



## Sinks & Bowls

User Manual

## Contenuti

1	Introduzione.....	2
2	Simboli.....	2
3	Sicurezza.....	3
4	Componenti principali.....	3
5	Prima dell'utilizzo.....	4
6	Manutenzione e pulizia.....	4
7	Manutenzione.....	5
8	Stoccaggio dell'apparecchio.....	5
9	Caratteristiche tecniche.....	6
10	Smaltimento.....	6
11	Domande.....	6
12	Garanzia.....	6

## 1. Introduzione

Questo è il manuale d'uso per la vasca o il lavello Thetford. Prima di continuare, leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza e le informazioni di utilizzo e manutenzione della vasca o del lavello. In tal modo è possibile utilizzare la vasca o il lavello in modo sicuro ed efficiente. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

Questo documento è la versione SINS2050/1121-V02 del manuale d'uso. Visitare il sito [www.thetford.com](http://www.thetford.com) per la versione più recente.

## 2. Simboli

In questo manuale si utilizzano i seguenti simboli:



**Avvertenza.** Rischio di gravi lesioni e/o danni.



**Attenzione.** Rischio di lesioni e/o danni.



**Attenzione.** Informazioni importanti.



**Nota.** Informazioni aggiuntive.

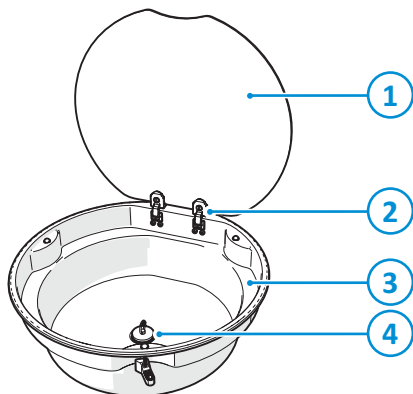
### 3. Sicurezza



Il coperchio in vetro può chiudersi a scatto verso la fine della chiusura a seguito dell'azione di corsa-bloccaggio delle cerniere. Tenere le dita a distanza dall'apparecchio quando si chiude il coperchio.

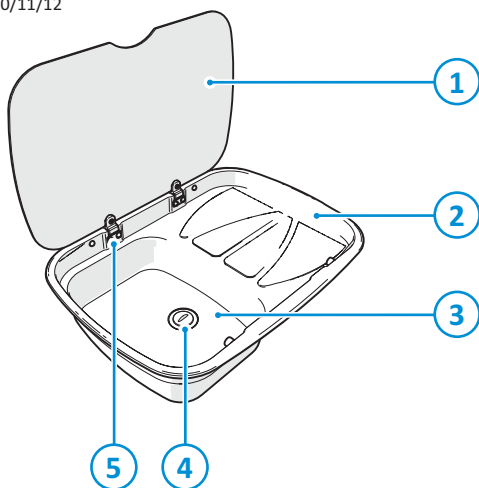
### 4. Componenti principali

SBL300

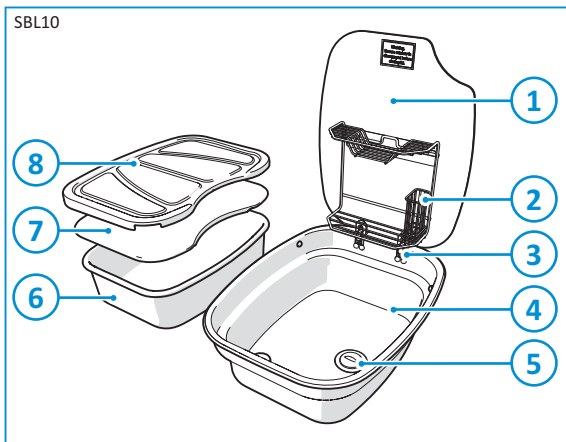


1. Coperchio
2. Cerniere\*
3. Lavello
4. Tappo lavello (opzionale)

SSK10/11/12



1. Coperchio
2. Posizione scarico
3. Lavello
4. Tappo lavello (opzionale)
5. Cerniere\*



1. Coperchio
2. Scolapiatti
3. Cerniere\*
4. Lavello
5. Tappo lavello (opzionale)
6. Vasca di lavaggio
7. Tagliere
8. Scarico lavello



\*I coperchi possono essere rimossi.



I componenti di scarto non sono di fornitura Thetford.



La posizione o la presenza delle parti e la forma del lavello dipendono dal tipo di lavello.

## 5. Prima dell'utilizzo

Prima di utilizzare l'apparecchio:

- Accertarsi che tutti i materiali di imballaggio siano stati rimossi.
- Pulire l'apparecchio con acqua calda e detergente domestico e asciugare con cautela con un panno morbido.

## 6. Manutenzione e pulizia

Thetford raccomanda un controllo annuale da parte di un centro di assistenza autorizzato. Tra gli intervalli di manutenzione annuale, pulire regolarmente l'apparecchio dopo l'uso.

- Rimuovere sempre eventuali versamenti o contaminazioni immediatamente dopo l'uso con acqua calda e sapone. Asciugare la superficie con un panno morbido.
- Utilizzare un detergente in crema universale non abrasivo e una spugna abrasiva per pulire lo sporco più ostinato o il grasso.
- Utilizzare un detergente o lucidante per acciaio inossidabile dedicato per rimuovere i graffi superficiali.



Acqua dura o dolce può lasciare una pellicola marrone o bianca nel lavello. Per evitare questo inconveniente, asciugare il lavello con un panno morbido. Pulire a fondo il lavello almeno una volta alla settimana con un panno e del detergente per uso domestico.



Non utilizzare detersivi abrasivi, spugne abrasive metalliche o spazzole dure. Potrebbero danneggiare l'apparecchio.



Non lasciare asciugare sulla superficie panni umidi, tamponi detergenti, residui di alimenti o di prodotti per la pulizia o altra sporcizia. Possono causare corrosione, segni o persino ruggine.



Pulire sempre nel senso della satinatura e non trasversalmente alla venatura.



Non lasciare prodotti detergenti contenenti candeggina a contatto con l'acciaio inossidabile.



Il contenuto minerale nell'acqua (come ferro o calcare) può pregiudicare l'aspetto del metallo.



Prima di aprire il coperchio, rimuovere qualsiasi versamento dalla superficie in vetro.








Per preservare l'estetica dell'apparecchio, non riporre recipienti in plastica o stuoie nel livello.

## 7. Manutenzione

Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da persona autorizzata e competente.

Per assistenza, contattare il proprio Centro di assistenza locale autorizzato fornendo i dettagli del modello e il numero di serie riportati sulla targhetta identificativa, nonché la data di acquisto.

 <p>Unit 6 Brookfields Way, Manvers, Rotherham, S63 5DL TEL +44 (0) 844 997 1960 FAX +44 (0) 844 997 1961</p>		
	<b>Serial Number</b>	
	<b>Model Number</b>	
	<b>Model Description</b>	

<b>Model Description</b>		
	<b>Model Number</b>	 <p>Unit 6 Brookfields Way, Manvers, Rotherham, S63 5DL TEL +44 (0) 844 997 1960 FAX +44 (0) 844 997 1961</p>
	CSA MASTER CONTRACT: 2. 939 ASME A119.19.3-2008/CSA B.4-08	
	<b>Serial Number</b>	
N	Pre-qualified	

## 8. Stoccaggio dell'apparecchio

- Chiudere il coperchio, se presente.
- Pulire l'apparecchio con un panno e asciugare.

## 9. Caratteristiche tecniche

Tabella 1: Caratteristiche della vasca

	Serie SBL22	Serie SBL23	Serie SBL300		
Diametro	362 mm	461 mm	405 mm		
Profondità	127 mm	127 o 103 mm	145 mm		

	Serie SBL10	Serie SBL17	Serie SBL330	Serie SBL340	Serie SSK10/11/12
Lunghezza x larghezza	470 x 360mm	550 x 360mm	480 x 480mm	400 x 445mm	630 x 470mm
Profondità	153 mm	140 mm	140 mm	140 mm	137 o 153 mm

## 10. Smaltimento

Il prodotto è stato progettato e realizzato con l'impiego di materiali e componenti di elevata qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Al termine della vita utile del prodotto, eseguirne lo smaltimento in accordo con le normative locali. Non smaltire il prodotto con i comuni rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto usato contribuisce ad evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

## 11. Domande

Per eventuali domande relative al prodotto, ai componenti, agli accessori o all'assistenza autorizzata:

- Visitare il sito [www.thetford.com](http://www.thetford.com).
- Se il problema non può essere risolto, rivolgersi al Centro di assistenza autorizzato o all'Assistenza Clienti Thetford locale.

## 12. Garanzia

Per la clausola di garanzia, fare riferimento alle condizioni citate su [www.thetford-europe.com/service/warranty](http://www.thetford-europe.com/service/warranty). Per maggiori informazioni, contattare l'assistenza clienti Thetford del proprio Paese.

**EUROPEAN HEADQUARTERS**

Thetford B.V.  
Nijverheidsweg 29  
P.O. Box 169  
4870 AD Etten-Leur  
The Netherlands

T +31 76 504 22 00  
F +31 76 504 23 00  
E info@thetford.eu

**FRANCE**

Thetford S.A.R.L.  
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6  
18, Boulevard de la Paix  
95800 CERGY  
France

T +33 1 30 37 58 23  
F +33 1 30 37 97 67  
E infof@thetford.eu

**SCANDINAVIA**

Thetford B.V.  
Representative Office Scandinavia  
Hantverkaregatan 32D  
521 61 Stenstorp  
Sverige

T +46 31 336 35 80  
F +46 31 44 85 70  
E infos@thetford.eu

**UNITED KINGDOM**

Thetford Ltd.  
Unit 6  
Brookfields Way  
Manvers, Rotherham  
S63 5DL, England  
United Kingdom

T +44 844 997 1960  
F +44 844 997 1961  
E info@thetford.eu

**ITALY**

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.  
Via Flaminia  
Loc. Castel delle Formiche  
05030 Otricoli (TR)  
Italia

T +39 0744 709071  
F +39 0744 719833  
E infoi@thetford.eu

**AUSTRALIA**

Thetford Australia Pty. Ltd.  
130-132 Freight Drive  
Somerton, VIC 3062  
Australia

T +61 3 9358 0700  
E infoaus@thetford.com.au  
www.thetford.com.au

**GERMANY**

Thetford GmbH  
Schallbruch 14  
D-42781 Haan  
Deutschland

T +49 2129 94250  
F +49 2129 942525  
E info@thetford.eu

**SPAIN AND PORTUGAL**

Mercè Grau Solà  
Agente para España y Portugal  
c/ Castellet, 36 bxs 2ª  
08800 Vilanova i la Geltrú  
Barcelona  
España

T +34 938 154 389  
F not available  
E infoesp@thetford.eu

**CHINA**

Thetford China  
Rm. 1207, Coastal Building  
[East Block]  
Haide 3rd Road, Nanshan District  
Shenzhen, 518054  
China

T +86 755 8627 1393  
F +86 755 8627 1673  
E info@thetford.cn  
www.thetford.cn